

İLKER AYRIK DELIVERS A TALK IN EMU

One of Turkey's leading actors and presenters, İlker Ayrık delivered a talk for EMU students within the scope of session hosted by Cinema Club operating under Eastern Mediterranean University (EMU), Social and Cultural Activities Directorate. The highly participated activity titled "A Talk with İlker Ayrık" took place in the Mustafa Afşin Ersoy Hall.

Ayrık answered the questions of students during his talk where a pleasant atmosphere was created. At the end of the session, a Silver Plate was

presented to Ayrık by Cinema Club Chairman, Ümit Emir.

Ayrık Paid a Visit to EMU Rector Prof. Dr. Osam in His Office

Prior to his talk, Ayrık visited EMU Rector Prof. Dr. Necdet Osam in his office and obtained information about Eastern Mediterranean University. Expressing his gratitude for being in EMU, Ayrık also stated his excitement on getting together with EMU students. Prof. Dr. Osam presented a unique Cypriot Lefkara frame to Ayrık at the end of the his visit.



EMU GRADUATE BRINGS STUDENTS TO THE UNIVERSITY



The number of international students of the Eastern Mediterranean University (EMU), where approximately 20 thousand students from 106 different countries, are receiving their education is constantly on the rise. Its safe campus environment, state of the art infrastructure and expert academic personnel providing education at international standards undoubtedly lead to the university's international students influencing other international students' decisions to come the university. Mohammed Reda from the Faculty of Engineering is one of the EMU graduates who reached a respectable position in his own country upon graduation. Smart Agency manager Mohammed Reda recently visited EMU Rector Prof. Dr. Necdet Osam. Smart Agency was the best performing

international student recruitment agency in the previous academic term. EMU Vice Rector for International Affairs and Promotion Prof. Dr. Cem Tanova was also present at the said visit.

"Institutional Collaboration with EMU is Important"

Congratulating Reda, Prof. Dr. Osam noted that EMU works with many agencies and stated that he is proud to see that an EMU graduate is at the top of the agency that performed best in terms of bringing international students to the university. Sharing his projects for next term, Mohammed Reda thanked Prof. Dr. Osam for his hospitality, stating that EMU's professional institutional collaboration is a big factor in attracting international students.

EMU DR. FAZIL KÜÇÜK MEDICINE FACULTY OPENS A CELL CULTURE RESEARCH LABORATORY



Eastern Mediterranean University Dr. Fazıl Küçük Medicine Faculty has recently brought to life a Cell Culture Research Laboratory. EMU Dr. Fazıl Küçük Medicine Faculty Dean Prof. Dr. Nahide Gökçora released a statement following the launch of the said laboratory:

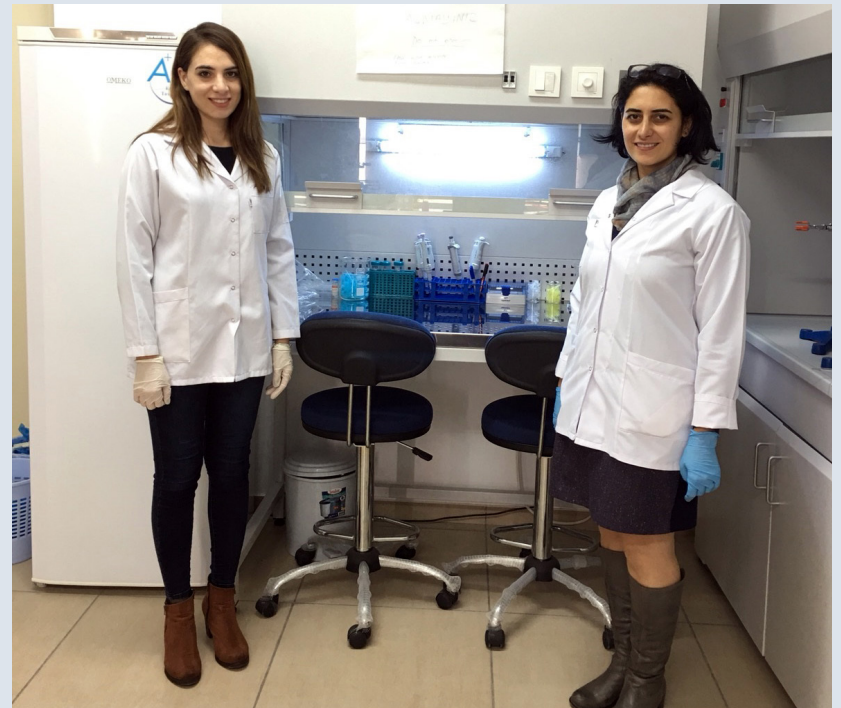
"The Cell Culture Research Laboratory started its activities in December 2017 at Dr. Fazıl Küçük Medicine Faculty. The research conducted in the said lab started with the multiplication of the myeloid leukemia (CML), and K562 cancer cells. With the aim of forming a wide cell collection in the said lab, work on the multiplication different cancer cells has gained momentum. A large number of projects will be put into action during the current and the next academic year."

Coordinator of Dr. Fazıl Küçük Medicine Faculty Multidisciplinary Laboratory Assist. Prof. Dr. Mümtaz Güran stated that the faculty has been undergoing remarkable development in research. In this respect, the new lab made new research on cell culture possible within the faculty. Assist. Prof. Dr. Güran also put forth that the faculty is working on

the establishment of a multidisciplinary research laboratory which will create a good context for all types of medical research.

Dr. Fazıl Küçük Medicine Faculty Medical Biochemistry academic staff member Assist. Prof. Dr. Ergül Mutlu Altundağ put forth that the cell culture research laboratory has been established for the analysis of various cells at a molecular level. In the said lab, research on cancer (in vitro toxicology), cell genetics, biochemicals, and molecular biology will be conducted. Additionally, the faculty aims to carry out research on the molecular mechanism of various diseases and stem cell treatment at the said lab.

In a statement, Medical Biochemistry academic staff member Duygu Gençalp stated the faculty's excitement on the establishment of the cell culture laboratory. Gençalp added that they have already started work on the production of different cell lines in the lab and in the near future, the faculty aims to contribute to the world of science through projects in the field of cell culture and molecular medicine.



EMU ACADEMIC STAFF MEMBER RECEIVES AN INVITATION TO BENETTON'S INTERNATIONAL ART PROJECT

Eastern Mediterranean University Communication Faculty, Visual Arts and Visual Communication Design Department Chair Assoc. Prof. Dr. Senih Çavuşoğlu received an invitation from Benetton Foundation's Curator and Cyprus Collection Coordinator Nicolas Vamvouklis to participate in world-famous Italian brand Benetton's "Imago Mundi Project". Vamvouklis presented the official invitation letter from Luciano Benetton to Assoc. Prof. Dr. Çavuşoğlu.

Imago Mundi is the collection of works commissioned and collected by Luciano Benetton on his travels around the world, involving, on a voluntary and non-profit basis, established and emerging artists from many different countries. The increasingly global Imago Mundi project involves 150 collections reflecting the national art of many countries and

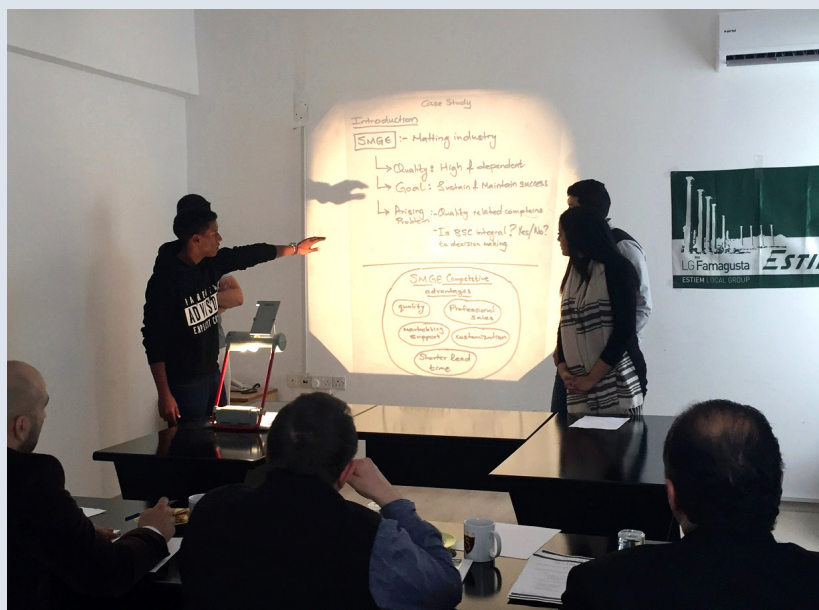
over 23,000 artists including Laurie Anderson, Christo, Georges Adeagbo, Zaha Hadid, Hermann Nitsch, Orlan, Vito Acconci, Kiki Smith, Helmut Lang and Barkley L. Hendricks.

Cyprus Collection Exhibition in May

In this respect, EMU Communication Faculty, Visual Arts and Visual Communication Design Department Chair Assoc. Prof. Dr. Senih Çavuşoğlu, will be supporting Luciano Benetton, who wants to enrich Imago Mundi Project with high quality artwork from Cyprus. Imago Mundi Project's Cyprus Collection Exhibition, which will also feature Assoc. Prof. Dr. Çavuşoğlu's artwork, will take place in Trieste, Italy in May 2018. Further information on the project is available at <http://www.imagomundiart.com>.



TIMES AND CASE STUDY COMPETITIONS TAKE PLACE AT EMU INDUSTRIAL ENGINEERING DEPARTMENT



Two competitions took place at the Eastern Mediterranean University (EMU) Engineering Faculty through the organization of the Department of Industrial Engineering Student Club (IE-Club). The European Students of Industrial Engineering and Management (ESTIEM) is one of the world's largest Industrial/Management Engineering student associations. ESTIEM's "TIMES" competition and Turkey's Industrial/Management Engineering student organization Industrial Engineering Community Association's (IECA) Case Study competition took place at the faculty one week apart.

A total of 80 Industrial Engineering student clubs from 31 countries are a member of ESTIEM which is the world's largest student club association. EMU's Industrial Engineering Student Club IE-Club is the only student club from both sides of the island to become a member of ESTIEM.

EMU Industrial Engineering Department academic staff members Prof. Dr. Bela Vizvari, Asst. Prof. Dr. Sahand Daneshvar and Kağan Doğruyol were members of jury at the TIMES analysis competition. Despite many successful student presentations the jury chose the group comprising Surafeal Megose, Ahmad Alshool, Hela Mathlouthi and Sultan Asanaliev to represent EMU in the semi-finals set to take place on the 29th of January 2018 in Stockholm, Sweden.

14 Turkish university Industrial Engineering student clubs including EMU's IE-Club, are a member of IECA which is Turkey's largest student club association. IECA Case Study Competition aims for Industrial Engineering students to face the difficulties of working by being introduced to the problems they are likely to come across during work and to gain experience about projects they are likely to be involved in and crises they are likely to manage.

According to information provided by EMU Industrial Engineering Department Chair Assoc. Prof. Dr. Gökhan İzbrak, the jury members of the Case Study Competition were Dağlı Trading co-Director Dr. Orhan Dağlı and Industrial Engineering Department academic staff member Asst. Prof. Dr. Sahand Daneshvar. Industrial Engineering and Management Engineering undergraduate students competed in groups of four and after serious evaluation, the group comprising of Yiğit Bilgin, Pınar Uz and Osman Küçükaya were awarded first place. The team that won the competition will be representing EMU at the finals in March 2018 at Bilkent University in Turkey.

The attention EMU Industrial Engineering Student Club members showed towards competitors and jury members at both competitions earned the approval of other students and jury members.



EMU GRADUATE ESRA KÖKSAL RECEIVES JOURNALIST OF THE YEAR AWARD



Within the scope of Antalya Journalists Society Media Awards, journalists whose works were found successful in Hasan Özkay Photography Competition received their awards. In the said competition, Eastern Mediterranean University graduate, Akdeniz Bulletin News Director Esra Köksal received the journalist of the year award in the research-analysis category with her news titled "Antalya's Drug Report".

Cyprus Turkish Tourism Writers Association was also present at the 33rd Antalya Journalists Society Media Awards ceremony. EMU Tourism Faculty Dean Prof. Dr. Hasan Kılıç,

who is also an executive board member of the said association, extended his congratulations to Köksal.

Kılıç stated that they attended the event as the executive board members of the Cyprus Turkish Tourism Writers Association and that he was really proud to witness the remarkable success of one of the members of EMU alumni, Esra Köksal who is a graduate of the Eastern Mediterranean University Communication Faculty. At the end of his statement, Kılıç congratulated Köksal once again and wished her further success.

EMU HONORS THE STUDENTS OF CINEMA AND TELEVISION DEPARTMENT



Successful students of Eastern Mediterranean University Communication Faculty were presented certificates at a ceremony which took place at the Purple Hall of EMU Communication Faculty.

Among those in attendance were Communication Faculty Acting Dean Assoc. Prof. Dr. Agah Gümüş, Chair of the Department of Cinema and Television Assoc. Prof. Dr. Bahire Efe Özad,

academic staff members and research assistants. In her opening address, Department Chair Assoc. Prof. Dr. Özad extended her congratulations to students who received certificates and wished them all the further success. Acting Dean of EMU Communication Faculty Assoc. Prof. Dr. Agah Gümüş also congratulated the students. EMU Communication Faculty academic staff member, Emre Oskay, who is also a graduate of the same faculty, delivered a speech. In his



speech, Oskay stated that he was a very successful student and he benefited from all possibilities the university offered to him.

Giving details about his sectoral experience, Oskay put forth that the most important thing for him is discover how to perform better. Oskay added that he also pays special attention to honesty and professional ethics when performing his career. Sharing his past projects and

student years with students, Oskay added that while doing a job, he always planned about the next one. This contributed to his success. Oskay concluded his speech by stating that so far he has produced 22 films, 5 documentaries, 4 short films, and over 100 advertisements.

Following Emre Oskay's speech, certificates were distributed to successful students.

KITSAB CHAIR ERKAN KILİM IS THE GUEST OF THE MONTH AT EMU TOURISM FACULTY




The Eastern Mediterranean University (EMU) Tourism Faculty hosted the Cyprus Turkish Travel Agencies Association (KITSAB) Chair Erkan Kilim, who was elected at the general assembly on the 28th of December 2017. During his talk at the EMU Tourism Faculty within the scope of the Guest of

the Month seminar series, Kilim drew attention to the importance of tourism stating that Cyprus is the third biggest island in the Mediterranean. Noting that the Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC) is unproblematic especially in terms of security, Kilim described it as an ideal holiday destination because of

its climate, accommodation, possible activities, history and clean beaches. Touching upon the importance of tourism education, Kilim stated that students of the EMU Tourism Faculty are lucky because they study at a World Tourism Organization accredited faculty. Noting that the sector is in a state of constant development, Kilim indicated that the

need for human resources is greater than ever, providing advice for students throughout his talk. At the end of the conference Tourism Faculty Dean Prof. Dr. Hasan Kılıç congratulated KITSAB Chair Kilim for his new position, wishing him the best of luck during his tenure. After his speech, Prof. Dr. Kılıç presented Kilim a plaque of appreciation.




Eastern Mediterranean University
"Virtue, Knowledge, Advancement"


Faculty of Arts & Sciences
TRANSLATION AND INTERPRETATION DEPARTMENT

THE KNOW-HOW OF AUDIOVISUAL TRANSLATION


10TH SILVER SCREEN DAYS



ORLANDO
SALLY POTTER
TILDA SWINTON BILLY ZANE



ATONEMENT
JAMES MEEVOY KEIRA KNIGHTLEY





VIDOCQ
GÉRARD LEPAGE GILLES LENOIR

Translators:
MERVE GÜRBÜZ
DILA ŞİMŞEK
LEYLA TOKAN

Translators:
AHU TEZER KARACA
FADİME ERKEK
ŞEHRET SERTBAY

Translators:
SİMGE TÜTÜNCÜ
PINAR BAYRAM
ASLI YILDIZ
FATMA ACARÖZ

EMU TRANSLATION AND INTERPRETATION DEPARTMENT SILVER SCREEN ORGANISATION CELEBRATES ITS 10th YEAR

EMU Faculty of Arts and Sciences Translation and Interpretation Department celebrated the 10th anniversary of its Silver Screen Days – Translation Workshop.

In this unique organisation which has completed its 10th year, films which had subtitles translated by the Translation and Interpretation Department final year students Merve Gürbüz, Dila Şimşek, Leyla Tokan, Tezer Karaca, Fadime Erkek, Şöhret Sertbay, Simge Tütüncü, Fatma Acaröz, Pınar Bayram and Aslı Yıldız were screened. During the event which took place in the format of a workshop, students provided information on the audio and visual translation process of the movies in English and French,

highlighting the methods employed during the process. Visual-auditory translation specialist Sen. Inst. Neslihan Binatlı Hekimoğlu stated that sub-title translation is not only limited with films, documentaries and TV shows as it is also an important part of the digital game sector. Highlighting the high demand for qualified translators in the sector, Sen. Inst. Hekimoğlu added that the department provides application based courses supporting professional development of the students. On the 10th year of the traditional Silver Screen Days, EMU Translation and Interpretation Department has once again certified the successful outcomes of the education provided in the field of translation and interpretation.

ÇANAKKALE SECONDARY SCHOOL STUDENTS VISITED EMU INTERIOR ARCHITECTURE STUDIOS



60 students from the Famagusta Çanakkale Secondary School visited the Eastern Mediterranean University (EMU) Architecture Faculty, Department of Interior Architecture along with the instructor of their Technology and Design class. The students who gained the opportunity to familiarize with

the interior architecture profession by exploring the EMU Interior Architecture Department workspaces and studios also observed the 2017-2018 Fall Semester student projects in the ITAS201 Interior Architecture Studio I and the FARC102 Introduction to Design Studio II. Course instructors Assoc. Prof. Dr. Zehra Öngül,



Asst. Prof. Dr. Guita Faravadsadri, Asst. Prof. Dr. Hacer Başarır, academic staff member Seyit Ermiyagil and part-time academic staff member Pınar Sabancı provided the universal definition of interior architecture and explained to the students its values and constantly evolving structure. Therefore students

were informed on the requisites of being an interior architect. The new generation participated in a valuable exchange with the EMU Interior Architecture Department's mission that highlights modern thinking, creative application and awareness towards other human beings as well as the environment.

STUDENTS OF EMU TOURISM FACULTY REDISCOVER SALAMIS ANCIENT CITY



Students of Eastern Mediterranean University Tourism Faculty continue to participate in field trips as part of their courses. In this respect, more than 30 students of EMU Tourism Faculty participated in a trip to Salamis Ancient City under the organisation of Tourism Faculty Academic Staff Member Dr. Ali Özduvan. During the trip, participating students received detailed information on one of the most important historical landmarks of Cyprus, Salamis Antique City.

Theoretical Courses Supported by Practice

In a statement, EMU Tourism Faculty Dean Prof. Dr. Hasan Kılıç highlighted the fact that students from 106 different countries benefit from high quality study opportunities in EMU and EMU Tourism Faculty hosts students from around 40 countries. Prof. Dr. Kılıç added that the education provided by the faculty within the concept of a cultural mosaic allows students to convert theory into practice through field trips and various other applications. Prof. Dr. Kılıç also expressed his hope that all students benefit from the historical and cultural heritage of our country.



This Week's Academic Publications

Source: *Web of Science*

Faculty of Engineering

1 - Saeid Kamkar, Ozgur Eren. Evaluation of maturity method for steel fiber reinforced concrete. *KSCE JOURNAL OF CIVIL ENGINEERING*, 22(1): 213-221, Jan 2018.

2 - Saeed Khorram, Mustafa Ergil. Spatiotemporal patterns of sediment transport rate and beach-ocean profile for multi-hazard risk management. *NATURAL HAZARDS*, 90(1) 421-444, Jan 2018.

3 - Abbas Akkasi, Ekrem Varoglu. Improving Biochemical Named Entity Recognition Using PSO Classifier Selection and Bayesian Combination Methods. *IEEE-ACM TRANSACTIONS ON COMPUTATIONAL BIOLOGY AND BIOINFORMATICS*, 14(6):1327-1338, Nov-Dec 2017.

Faculty of Arts & Sciences

1 - Senel Husnu, Biran Mertan, Onay Cicek. Reducing Turkish Cypriot children's prejudice toward Greek Cypriots: Vicarious and extended intergroup contact through storytelling. *GROUP PROCESSES & INTERGROUP RELATIONS*, 21(1): 178-192, Jan 2018.

2 - Senel Husnu, Biran Mertan, The Roles of Traditional Gender Myths and Beliefs About Beating on Self-Reported Partner Violence. *JOURNAL OF INTERPERSONAL VIOLENCE*, 32(24): 3735-3752, Dec 2017.

3 - Benedek Nagy. The Cheapest Way to Obtain Solution by Graph-Search Algorithms. *ACTA POLYTECHNICA HUNGARICA*, 14(6):29-40, 2017